

## OFERTĂ

### Servicii

- Traducere
- Interpretariat
- Autorizarea/Legalizare notarială a traducerilor
- Corectură text
- Tehnoredactare
- Tipărire/ Scanare

### Tip traduceri

- Juridice
- Economice
- Bancare
- Medicale
- IT
- Tehnice

### Limbi din/în care se efectuează traducerile

- Engleză
- Franceză
- Spaniolă
- Italiană
- Germană
- Maghiară
- Bulgară
- Rusă
- Ucraineană
- Polonă
- Cehă
- Slovacă
- Greacă
- Turcă
- Chineză
- Japoneză

### Durata medie necesară efectuării traducerii

- 1-5 pagini >>> 1-3 ore
- 6-10 pagini >>> 6-10 ore
- peste 10 pagini >>> minim 24 de ore

### Servicii de traducere

		Preț pe pagină
I	Engleză, Franceză <> Română	20 RON
II	Italiană, Spaniolă <> Română	25 RON
III	Germană, Maghiară, Rusă <> Română	35 RON
IV	Ucraineană, Slovacă, Cehă, Polonă, Bulgară, Portugheză	45 RON
V	Greacă, Turcă <> Română	50 RON
VI	Chineză, Japoneză, Olandeză <> Română	65 RON

\* Pentru documentele scurte, gen adeverințe, diplome etc. **cantitatea minimă facturată** este de 1 pagină.

\* **O pagină** înseamnă **300 de cuvinte, 1800 de caractere fără spații** sau **2000 de caractere cu spații** (în funcție de preferința clientului)

\* Pentru serviciile de traducere **dintr-o limbă străină într-o altă limbă străină** (de ex. din engleză în rusă) se plătește traducerea în limba străină sursă în limba română și apoi traducerea din limba română în limba străină țintă, fiind practic o traducere dublă la care lucrează doi traducători.

\*\* Pentru serviciile de **traducere în regim de urgență** prețul pe pagină se majorează cu un procent între 20-30%, cu acordul clientului.

## Servicii de interpretariat

Asigurăm interpreți de traducere consecutivă și simultană pentru diferite ocazii: interviuri, seminarii, întâlniri de afaceri, conferințe și depoziții juridice.

Limbi străine	Interpretariat simultan		Interpretariat consecutiv	
	1 oră/interpret	1 zi/interpret	1 oră/interpret	1 zi/interpret
Engleză, Franceză	150 RON	650 RON	150 RON	750 RON
Italiană, Spaniolă	180 RON	750 RON	180 RON	850 RON
Germană	200 RON	950 RON	200 RON	950 RON
Maghiară, Bulgară, Rusă, Ucraineană, Polonă, Cehă, Slovacă	250 RON	1100 RON	250 RON	1100 RON

\*O zi de interpretariat include 6 ore!

## Servicii de corectură

Pentru serviciile de corectură a unor traduceri efectuate sau de adaptare a acestora se percepe un tarif egal cu jumătate din cel pentru traducere.

## Servicii de autorizare și legalizare a documentelor

Autorizare și legalizare notarială: 55 RON /document + 25 RON fiecare copie suplimentară

## Servicii de tehnoredactare

Pentru serviciile de tehnoredactare a documentelor se percepe un tarif de 3 RON /pagină. Tehnoredactarea traducerii efectuate de firma noastră este inclusă în prețul acesteia.

## Servicii de tipărire / scanare

Tipărire = 2 RON/ pagină

Scanare = 3 RON /pagină

**!! Reduceri !!:** Reducerile sunt negociabile, în funcție de numărul de pagini și de data limită, dar nu sunt mai mari de 10% pentru 100 de pagini, 5% pentru 50 de pagini, 3% pentru 25 de pagini.

## Contact

▪ **Corina Găgeanu** – lingvist– **Project Manager**

Tel. mobil: 0742 501 915

Tel./Fax: 031-426-9311

E-mail: [corina@verbatrad.ro](mailto:corina@verbatrad.ro)

▪ **Roxana Pandlea** – lingvist – **General Manager**

Tel: 0749 268 404

Tel./Fax: 031-426-9311

E-mail: [roxana@verbatrad.ro](mailto:roxana@verbatrad.ro)

▪ **Marius Pandlea** – economist– **Logistic Manager**

Tel. mobil: 0742 501 915

Tel./Fax: 031-426-9311

E-mail: [marius@verbatrad.ro](mailto:marius@verbatrad.ro)